



## ՃԱԲԱԹԱՑԵՐԹ

# Ազգային Բարոյթական, Բանասիրական եւ Զուարճալիի

Ժ Տ Ա Բ Ա Թ Ա Ց Ե Ր Թ  
Ժ Ա Բ Ա Թ Ա Ց Ե Ր Թ

6 Դեկտեմբեր, 1897

**ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ.** — Շաբաթի բարոյթական օրին է Տարեկան՝ Պոլ Երե Ծաղիկի հրատակութիւնը ո՞ր եւ է արգելի հանդիպի ։ Այսպիսի բաժանորդներն իրաւունք ունեն 100 այցելար նույն սահման 40, Գաւառներն համար 50 դրամ. : Այցամասնայ Պոլ Ծաղիկի բաժանորդներն իրաւունք ունեն 100 այցելար նույն սահման 25, Գաւառնաց համար 30 դրամ. : Հարթ ՅՈՒ փառայ : Հանգոցուն նիւթերու վերաբերեալ յօդուածներ եւ բդրակցու Սահմանը 52 եւ վեցամսեալեները 26 թիւ Ծաղիկի : Պաշտամեան թիւներու մասնակի վերաբերեալ ամեն ինչ պէտք է ուղղել Պատառական Վրատունը, և Պալս, Սուլթան Համան. թիւ 14:

## Ն Ո Ր Զ Ա Ն Ք Ե Ր

Արգի հայ լեզուի աստիճանական գարգացումին համար ջանքեր չեն պակսիր. գրողներու ստուար խումբ մը մէկ կողմէ կը ձգտի կանոնաւորութեան որոշ շատիլ մը գծել՝ միօրինակութեան բերելով, որչափ կարելի է առ այժմ, շարադրութեան, քերականութեան եւ բառերու պէս պէս ձեւերը, բազմաթիւ զարտուղութիւնները կանոններու ենթարկելով :

Նոյն ջանքերը աւելի ընդարձակ ու գործնական կերպով կ'արդիւնաւորեն մեր ուսուցիչներէն մէկ մասը եւ դասագրքերու հեղինակները : Թէիւ գեռ շատ հեռու կը տեսնենք այն օրը որ արդի կամ աշխարհիկ լեզուն հասնի վերջնական կաղապարի մը, իր քերականական կանոններն ու օրէնքները ճշգուհն ու վերջնական ձեւն ստանան, առ այժմ պէտք է գոհունակութեամբ արձանագրենք այն ջանքերը որ երեւան կուգան այդ ճամբուն մէջ : Առ անոնք որ կը հետեւին ու կը հետաքրքրուին լեզուի առաջդիմութեան հարցերով, միթէ քիչ մը թերահաւատ չե՞ն այդ հեռապատկերն իրականացած աւեմնելու, արեւելիան եւ արեւմտեան լեզուներուն մէջ տիրող յայտնի խոդիրը, ինչպէս եւ այլեւայլ գաւառաբարբառներու թէ՛ իրարմէ եւ թէ՛ վերոյիշեալ երկու տարբեր ձեւերէն ունեցած անջրապեաը իրօք մեծ տեսնելով՝ ու կարօտ շատ ժամանակի, խնամքի ու ջանքի՝ որպէսզի հետ գհեաէ վերնան խտրոցները : Անջրապեան այնքան մեծ է որ լեզուի այդ միութիւնը անկարելի է որ իրազործուի լրութեամբ : Շատ շատ, քանի մը տեղեր, այն ալ լոկ հրապարագական ու գալրոցական շրջանակներու մէջ պիտի կրնայ գոյանալ այդ միօրինակութիւնն ու միաձոյլ կաղապարը, մինչդեռ անզին հոծ միծամանութիւնը պի-

տի շարունակէ այլեւայլ կեզրոններու մէջ գործածել իր առանձին գաւառաբարբառները :

Դժուարութեան մեծութիւնը պէտք չէ վնատեցնէ մեր գրական ու ուսուցչական վաստակաւորները, առաջդիմութիւնը թէեւ չըլլայ հսկայ քայլերով, միշտ առաջդիմութիւն է եւ նշանակելի . զարգացումը արգէն սատումով չըլլար, եւ անուրանալի է թէ Այտընեանի հոյակապ Քննականէն ասզին, որ աշխարհիկ լեզուի քերականութեանց շարքին զլուխն ու սկիզբը կրնայ համարուիլ, գասական քերականութիւնները իրենց նպաստը կը բերեն աստիճանաբար ու տեւական կերպով թէեւ քչիկ քչիկ Քնան երեսուն տարուան մէջ երեւցած են, կործենք, մէկ երկու փորձեր աշխարհաբարը զպրոցներու մէջ զիւրին ու մատչելի ընծայիլու համար : Ցիշենք նախ փոքրիկ Քերականութիւնն մը որ լոյս տեսած է ի թէողոսիա, որմէ վիրջ բաւական երկար ընդհատում մը կայ : Գրաբար քերականութիւնները նոյն ընդհատումի միջոցին նորէն գրաւեցին ուսամսողներուն գարակները : Եւ անա այս մոլորաման շրջանէն ետք, հետզինեատի իրարու յաջորդեցին, քիչ ժամանակի մէջ, նոր նոր քերականութիւններ արգի Հայերէնի ուսուցման համար, եւ ամէնքն ալ այդ ջանքերուն մէջ իրենց բաժինն ունեցան . յիշենք մեր զիւրածները՝ իրենց հրատարակման շարքով : Թէրզեան փորձ մը ըրաւ իր Հայական գեղուի եւ մշածութեան անուն զրքով, որ ծղիւ Քերականութեան հնմացք մը չէր : ասոր յաջորդեց Գարագաշեանի Աշխարհաբար Քերականութիւնները : Եւ Գարագաշեան ատկէ աւելի զոհողութիւն չէր կրնար ընել : Բ. Պողաճեան յօրինեց Լառուսի հետեւողութեամբ Աշխարհաբար Քերականութեան միջին ընթացք մը, ուր քիչ մ'աւելի ազատուած կը տեսնուի աշխարհաբարը զրաբառի կապանքներէն :

Այս շարքին մէջ, չորսորդ տեղը կը գրաւէ Սմբատ

Դաւթեան որ կառիվ է մլէօսիի մէթոտով, (որու առանձին թիւները անվիճելի են) պատրաստեց իր Տարրական Քերականութիւնն ու Լրացուցիչ Դաշնաբացը՝ նշանակելի քոյլ մ' բնելով զէպ ի բուն աշխարհաբարը եւ այս ձեռնարկները իրենց յօրինուածքին եւ մանկավարժական գրութեան յնորհիւ գնահատուեցան աշխարհաբարի ու մէթոտիք գրքերու բարեկամներէ ու նոր նոր տպագրութիւններ իրարու յաջորդեցին :

Նաեւ նոյն ճիւղին համար երեւցաւ Աճէմեանի ձեռնարկը որ մօտերս երկրորդ անդամ լոյս տեսաւ, եւ Պետականի գործերը որոնք նկրացան Անգլ. մէթոտներու վրայ ձուլել գասաւանդման գրութիւնը :

Այս անգտու Տիկին Զ. Տօնէլեան եւս կուգայ, իր կարգին, նոր ջանք մ' բնել հայ լեզուի ուսումը դիւրին եւ արդիւնաւոր ընծայելու համար :

Յաջորդ յօրուածով մը պիտի խօսինք թէ այս վերջին ձեռնարկը ո՛ր աստիճան յաջողած է իր նապատակին մէջ եւ ի՞նչ չափով կը համապատասխանէ մանկավարժական պահանջումներուն :

Ա. Պոլիս, 24 նոյեմբեր 1897

ԱՐԲՈՒՆ

## Ե Ր Ա Խ Ա Ն

Ընտանեկան ամեն հոգերէ զերծ եւ ուայն աշխարհ ապրէ ու ապրէ » ըսող ամուրիները, երբինն վայրկեաններ կունենան յօրում կը բաղձան ամուսնալ, բայց մըտքերնուն կանցնի՞ արգեօք թէ օր մը պիտի ստիպուին հրախայ մը ունենալ եւ հետք պառկիլ : Ես որ բաւական տարիներ ամոնջուեցայ, օգտակար բան մը համարեցի ընթերցողներուս նկարագրել երախայ մը պառկեցնելու ու քնացնելու համար քաշած չարչարանքներս :

Երախան, եթէ տարու մըն է եւ չարաճի մը, վրան վերմակ տանել չուզեր . չուզեր նաեւ որ դուն ալ վրադ բան մը ծածկես . Եւ իւր այս կամքը յօյտնելու համար կիցերու անընդհատ շաբք մը կը տեղացնէ. զիսուգ, կուրծքի, եւ վերջապէս մարմնոյդ ամէն մասերուն :

Ռևուած ձեռովք պառկիլ կուզէ . մէյ մը տջն ձախ, մէյ մը ձախին աջ, վերջապէս ամէն կոզմ կը զառնայ, մէյ մէկ կարճ քուն քաշելէ » վերջ : Իւր մանկական պէտքերը առաւաօտեան զէմ երեւան կը հանէ . Եւ մութին մէջ խարխափելով պարտաւոր ես սենեակին դուրս ելնել եւ ջուր բերել :

Դարձեալ առաւաօտեան զէմ է որ կակսի իւր ձախը բարձրացնել, պսոչատլ, կանչուրուանել, եւ իւր ամէն մէկ պսոչուքին հետ կիցերու անզատարափ մը իջեցնել ուսերուգ : « Զէ անուշիկս, չէ » ըսելը օգուտ չըներ : « Զէն » այսու կը հասկնայ եւ իւր անզատարափը կը շարուածէ :

« Ի՞նչ կուզես անուշիկս, խուշիկս » ըսելն ալ օգուտ չըներ : Երախան մինակ՝ պօռալ, կանչել կուզէ եւ իւր այդ վափաքը ծայրայեղութեան կը տասնի :

Աստութիւն բանեցնելը բնու օգուտ չունի : Եւ եթէ ալ չդիմոնալով ձեռքդ վեր վերցնես, կինդ անդիէն սոս-

կալի ձայնով մը կը պօռայ . « Հա՛, ստիպն հա . ի՞նչ կուզես մախսութիւն :

Անկողինին չորս կողմը կը պարտի ամսւշ փորձանքը » . մէյ մը վիրմակին վրայէն, մէյ մը տակէն :

Հազիւ քոնդ կը տանիի, երբ անա իւր « պղափի » ոտքերուն մէկը չնորհալի հերազով մը քթիդ վրայ կը դնէ, յետոյ բերանդ կը խոժէ : Եթէ զինքը բռնեռ ու քիչ մը անդին մեղմիւ նստեցնես, բարիութենէն կաս կարմիր կըլլայ ու կսկսի բարձրաձայն լոլ :

Եթէ անկողինին վար ինկնայ եւ ամբողջ թաղին մէջ լսուելու չափ բարձր ձայնով պօռայ, կինդ կըսէ թէ ինք կը հաւատայ թէ դուն վոր հրած եւ մանկիկը . եւ թէ հայր ըլլալու արքանի չես : Որու վրայ տաք վիճաբանութիւն մէ կ'սկսի :

Բայց . . . երբ այդ անուշիկը » մանկիկը, վերջապէս յոզնած, պարտասած, ուժաւալու, գայ քովիկդ կծկուի, իւր թաւշի նման երեաներուն, մէկը քու երեսիդ զպցնէ, եւ իւր տաքուկ, կակուղ ու « թումպուլիկ » թեւը վզիդ վրայ նեանելով ուժով մը փաթտուի քեղի, ու սկսի քնանալ . ա՞ն . . . այն ատեն կ'զգաս թէ սիրտդ կը կակդանայ, երկնային հեշտութիւն մը կը տարածուի հոգւոյդ մէջ, եւ մօտեցող տմենէն վայրագ ու կատաղի թշնաւոյն դէմ դնելու եւ նոյն իսկ կեանքդ զոհելու չափ ոյժ կ'զգաս ՍՆՈՐ սիրոյն համար :

## ՄԵՐ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԸ

Այս վերեազրին տակ պատրաս ենի տահեկան հայումներու պատախաններու : Կը խնդրեմիք, սակայն, մեր ամբիւ ընթերցողներէն որ, նկատողութեան առնուն սակէտը թէ՝ ոչ թէ յարգանիքի, այլ տեղույ պակասութեան համար, մի միայն էն տահեկան հացումներու պիտի կրնանիք պատախաննել :

\* \* \*

Խարուն . — Բարեկամաբար խորհուրդ կուտանք որ ձեր կորսուած կատուն (Վան քէտիսի) գանելու համար մունետիկ կանչել չտաք : Քանի մը տարիներ առաջ մեր ծանօթներէն մին այդ միջոցին գիմելով գրեթէ 100 հատ կատուներ բերուեցան իր տունը, եւ հազար անգամ զղաց գործը « թէլլալ » տալուն :

\* \* \*

Դպրոցական աշխակերտ մը կը փափաքի զիտնալ թէ ծառի մը բարձրութիւնը կամ երկայնութիւնը չափելու համար ի՞նչ ընկելու է : — Շատ պարզ եւ զիւրին կերպով մը : Եթէ դպրոցական աշխակերտ մը սպասէ որ արեւ ելնէ, զիւրութեամբ կրնայ զոհացնել իւր փափաքը : Նախ եւ առաջ իր չուքը պէտք է որ չափէ, եւ կրնայ վատան ըլլալ որ եթէ իր չուքը՝ իրմէ երկու անգամ երկայն է, իւր չափելիք ծառը՝ զիւրին վրայ ձգած շուքին կէսին չափ է : Աւելի յատակորէն բացատրելու համար, ծառի մը երկայնութիւնը իւր չուքին հետ այն-

պէս կը համեմատի, ինչպէս մարզը կամ ձեռքի տակ գտնուած ո՛ եւ է նիւթ մը՝ իր շուշին հետ։

\* \* \*

Հետաքրքիր։ — Եղիսպացիք այնպէս կը հաւատացին թէ հոդին՝ մարմնոյն չափ կ'ապրի, եւ ասոր համար մենուները կը զմուսէին (մունեա կը չինէին) որպէս զի կարելի եղածին չափ հոդին շատ ապրի։ Վասահելի հնագէտներ կը հասատահն թէ 400,000,000ի չափ մունեաներ շինուած են։

\* \* \*

Տ. Կ. (Գառըգիւղ), կուզէ զիտնալ թէ ինչո՞ւ համար լասիներէնը «մեռեալ լեզու» կը կոչուի. եւ թէ ինչո՞ւ համար Եւրոպական զարոցներուն մէջ այդ լեզուն կը սովորեցնեն։ — Լատիներէնը «մեռեալ լեզու» մընէ, սրովիետեւ հիմա այդ լեզուն չփառուիր։ Եւրոպական վարժարաններուն մէջը սովորեցնելուն պատճառն ալ սա է որ, լատիներէնը՝ նոր լեզուներուն շատերուն հիմը եղած է։ Ժամանակաւ լատիներէնը՝ քաղաքակիրթ ազգաց մէջ փոխանակուած լեզուն էր, ինչպէս է հիմա զաղղիերէնը։

\* \* \*

Տիկին Զամենարոյթ կը գրէ մեղ։ «Ամուսինս զիշերները քունին մէջ կը խօսի. ասոր առաջքը տոնելու միջոց մը գիտէ՞ք»։ — Բոս մեղ, լու կ'ընէք եթէ թոյլ տաք իրեն որ արթուն եղած տաենը խօսի։

### ԱՊՈ.ԴԱ.Ց ԽԱՍՏԱ.Ց ՈՂ.Ա.Ց ՄԸ

Ազարակատէր մը՝ տղայ մը ունէր (8 տարեկան) եւ չէր գիտեր թէ տղան ի՞նչ արհեստի պատրաստէ։ Վերջապէս հնտեւեալ հնարքը ի գործ կը գնէ։ Պարապ սենեկի մը մէջ աղան կը բանարկէ, հնտը մէկաեղ ալ Աւետարան մը, ինձոր մը եւ մէճիտիյէ մը, կ'որոշէ որ եթէ տղան Աւետարանով զրադէր՝ վարդապետ ընէր։ Եթէ ինձորը ուտէր՝ ազարակապան, եւ եթէ զրամը առնէր՝ սեղանաւոր ընէր։ Քառորդ մը վերջը սենեակէն ներա մանելով հայրը կը տեսնէ որ, տղան՝ Աւետարանը մէկ կողմ դրած, մէկ ձեռքը մէճիտիյէն բռնած, միւս ձեռքովն ալ ինձորը կուտէր։

Այդ տղան երբոր մեծցաւ ½ 200 համեստ (\*\*) տուկուով զրամ փոխ տուող վաշխառու մ'եղաւ։

### ՄԱՆՐ ՄՈՒՐ

Քանի մը աշխարհագէտներ հաշուեր մն թէ եթէ կարելի ըլլար ծովը ցամքեցնել, աշխարհա վրայ գտնուած բոլոր գետերը, առուները եւայլն. 40,000 տարիէն կը ընային վեցնել պարպուած միջոցը։ (Այդ գետունները կրնայի՞ն արդեօք հաշուել թէ՝ քանի տարիէն կարելի պիտի ըլլար մեր թաղային վարժարանները բա-

րեկարգել եւ այսպէսով օտար վարժարաններու մուտքը փակել մեր հայ ուսանողաց առջեւ։

\* \* \*

Շատ պարզ եւ զիւրին եղանակ մը կայ հասկնալու համար թէ աղամանդ մը՝ բուն իսկ աղամանդ է թէ ոչ։ Ճերմակ թուղթի մը վրայ, մատիտի ծայրովը կէտ մը շնէ, եւ փորձելիք աղամանդ ակնոցի պէս աչքիդ առջեւ բերելով այդ կէտին նայէ։ Եթէ մէկ կէտ մը միայն տեսնես, աղամանդ՝ ճշմարիտ աղամանդ է։ Եթէ մէկէ աւելի կէտեր տեսնուին, կամ թուղթի վրայի շինած կէտ տարածուած տեսնուի, վասահ եղիր որ խարդախսական է։

\* \* \*

Նորագոյն գիւտն կը պարտինք Սկովտացիի մը, Տր. Մ' Քէնտարիք։ Այս գիւտունը հնարած է մեքենայ մր, ուրուն միջոցաւ ո՛ եւ է երաժշտական եղանակ մը կը հազորդուի ելեքտրատիկանացած ջուրի, որու մէջ խուլ մէկը ձեռքերը խօթեցով՝ կատարելապէս կը վայելէ եղանակին հեշտութիւնները։ (Ուրեմն չատ հեռու չէ կոյրերու համար նմանորինակ զիւտ մը, որու միջոցաւ աեսնելու (անշուշաներսէն) կարող ըլլան։ այն ատեն է որ պիտի ըսենք, «կոյրերուն աչքը լոյս . . . ։

\* \* \*

Եկեղեցական գպրութիւնը յեւլուպա։

Անզլիս մէջ, շատ մը եկեղեցիներ իրարու հետ կը մրցին լաւագոյն Շապրաց գասը» ունենալու համար։ Հոն, կան եկեղեցիներ սրոնք մինչեւ 100 հոգիէ բաղկացեալ և աիրացուներու խումբեր ունին։

Այս առթիւ, շահեկանութենէ զուրկ չէ զիտնալ թէ Հոռմայ Ա. Պետրոս եկեղեցւոյ գպրաց գասը 60 տղաքներէ կը բաղկանայ, որոնց ամենէն աւրիքուոը հաղիւ 16 տարու է։ Ասոնց մէջ կան վկոչչ ձայն ունեցողներ, եւ այնքան սքանչելի կերպով կ'երգեն որ, առաջին անգամ լսողներ կը կարծեն թէ հոչակաւոր երգչուհիներ են անոնք։ Յիշեալ եկեղեցւոյն մէջ երգող չտղաքները երբ 17 տարեկան կըլլան, իսկոյն կը ճանրուին։ որովհետեւ այդ տարիին սկսեալ տղու մը ձայնը կը փոխուի։

Ճիշտ տեղը չէ ըսելու թէ մեր մէջ եկեղեցական զարութիւնը ամօթ է . . . ։

\* \* \*

Անզլիական թերթէ մը կ'իմանանք թէ Մեծն բրիտանիա՝ իւր զանազան գեսպաններուն կը վճարէ հետեւեալ տարեկան գումարները։ Բարիզի զեսպանին՝ 9000 անզլ. ոսկի։ Պետինի, Վիէննայի եւ Կ. Պոլսոյ զեսպանապաններուն՝ 8000 ական անզլ, ոսկի։ Ս. Բեղրապուրկի զեսպանին՝ 7800։ Հոռմի զեսպանին՝ 7000։ Ուաշինկթօնի զեսպանին՝ 6500։ Մատրիարի զեսպանին՝ 5500։ Զինաստանի եւ Պարսկաստանի մէջ գոնուող Անզլիական ներկայացւցիներուն՝ 5000 ական ոսկի։ Ճարոն, Պրազիլիա եւ Եգիպտոս գտնուողներուն՝ 4000 ական։ (Թէեւ Լօրտ Քուօմը բացէն ալ 1000 ոսկի կ'առնէ)։

\* \* \*

Տր. Շվարց Պերլինի բժիշկ մը, երկար բարակ հաւաքուներէ վերջ (բան գործ չունի՞ եղեր) սա եղակացութեան կը յանդի թէ՝ ամուսնացեալները աւելի երկար կ'ապրին քան թէ ամուրիները, և կանուխէն ամուսնացիր եւ յաճախ ամուսնացիր, կ'ըսէ եղեր մեծանուն բըժիշկը, Առաջինին ըսելիք չունինք, բայց «յաճախ ամուսնացիրը բաւական շվիթութիւն կը պատճառէ մեր մտքերուն, այնպէս չէ»...

### ԳԵՂԶՈՒԿ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ԴԱՄԲԱՆԱԿԱՆԸ

Բիբիկանց Գդօն ալ ահա, օրհնածներ, ամառն ի բուն գլոխը գետինը գտնեց, սիֆթա դող մի փակաւ, վերջը վրան գեղնութիւն մի, անկէ վերջը ուռեցաւ, աչք երես պէսի չէր էնիր, ախըրը կոմերը ծակծկուեցաւ, Ասուած մի արացի, երեսը հայելու ատենիդ վախ կուգար, վրանիդ, էնքան փոխուեր, այլակերպեր էր: Առջի իրիկունը հաղորդ տուի, երկու զլօս Աւետրան կարդացի, էս զիշեր խօսուն աւանդեր էր:

Թանի քանի անդամներ հէքիմի խօսք էրաց, մղմղաց իսէ, ես շատ բազի չեղայ, օրհնածներ, էն օր՝ Ասուած տմինաբարին մէկ անդամէն գրեր սահմաներ է ըլլելիքը նէ, ոնչ հէքիմ փարա կ'ընէ, ոչ իլած: Կայ օր մահկանցու մարդու օրնին մէջ իքէն կը մեռնի, կայ օր՝ էոջի չօնուխկութեանը կը վճարէ, խուրպան ըլլիմ էնոր սայմանածներուն, կայ ալ որ՝ մինչեւ հարիրը կ'երթաց, ձեռքէ օտքէ կիյսայ, անկճուընուն ետին կը դեղնի, էսօր վալը մեռնելուն կը սպասես, նորէն էն քըլսած, քայքայուած մարդը, ես հինգ ըսեմ, դուք տասն ըսէք, աւելի կհանք կունենայ:

Իրաւ որ խելուընիս չի պատկիր վերիւի տիրոջը գործերուն, ծալդիկ կայ որ էոջի գարնան կը չորնայ, կայ որ ամառը նոր ծաղիկ կը բանայ, գարին, ցորենը օր՝ խաչէն առաջ քաղած կ'ըլլէք զաթի, ըսել է էնոնց էլ մահը նմին նման տասը տարիէն ետքը կը կըրէք, էնոնց մահը նմին նման տասը տարիէն վերջը կը պատահի ըսել է: Էսպէս հասկցէք մայնկանացուին ալ կեանքը:

Բիբիկանց Գդօն ըլ Ասուածային օրէնքով 45 տարի պիտի ապրէր, աշխրքին հէքիմները ու Լօխման հէքիմն ըլ գար նէ, տախիսա մի էվէլ չպիտի կրնար ապրեցներ: Հիմայ ամենեքեանդ ըլ ասացէք Ասուած արքայութեան արժանիս արացի: Թէ էս օղորմած հոգին աղէկ ասպեցաւ, գէշ ապրեցաւ, ձեզի բոլորիդ ըլ երվցած բա մի էր: Իր էրածները հէլպէթաէ հեաը տարաւ, ինտոր օր հարս գացող աջիմիկ մի իր ճինէքը կը տանէ հեաւ: Արդար Ասուածուն կշոքը մազը պիլէ կրնայ օր կիշեռեր: Անա զատաստան, անա պատասխան: Դուք էս սղորմած հոգուն գուրսի էրածնուն խապար էք, տեսաք շատ բան ու չի տեսնելու համար աչուընիս կը խրէիք, ես էնոր դուրսի էրածներուն հիտ առանձին գործած ու խոստովանածներուն վրայօք ըլ բաներ գիտեմ օր՝ քընծ զլխուն մազերը շատ կը համրուէր, բայց ալ ինչ օգուտ կենէ մեռած անցածին ետեւէ բանպասնքը, մեղաղրանքը,

քանի օր չի լսեր, աչք ունի ու չի տեսներ, բերան ունի ու չի խօսար, կուզէք հիմայ մէյմէկ քար առէք ու գըլխուն նետեցէք, ձէն, սօլուխ չպիտի լսէք: Հանգուցեալը ինչպէս ըսի, ըստ գործոց իւրեանց հատուցի: Նեղը ինկած մարդուն կ'օգնէր, ինք չի կրնար հասնէր նէ, թեւը կը նետէր, էսչափ բան ունէր: Անգում մի կէնծօ կարօն ինքը բանտ զնել տուաւ, սէնէտալ չեմ գիտեր ինչ փարա մը կուզէր, երկու օրէն վերջը նորէն ինք գնաց, ինքն իր ձեռքովը ազատեց, վերջը կարօն կարգուէր պիտի, հարմնիքին մասարիքն ըլ իր քէսէն տուաւ: Ասանկ աղէկութիւններ չատ ունէր, աէրը վարձահատոց արացէ, բայց լուսահոգին, եթէ քիչ մը ինատ չըլլէր, էտի նէ իսէ, ալ թափէթ էր չիներ, եթէ քիչ մը քիչ իսմէր, էս ըլ նէ իսէ ըսինքը, էրթող զալողը շատ էր, ուզէր չուզէր պիտի խմէր հետերնին, քիչ մը եթէ միւզէվիր ըլլէր, խօսնազ չըլլէր, առածը ինքեար չէնէր, աչքը ուրիշն ըզզին չի անկէր, էս քանի մի բաներն ալ չունենար նէ, չիսկէ շիտակ Հայր Աբրամի գիրկը պիտի երթար, վալէքին քիչ մը ծուց բանը, կամ կրնաց ըլլի օր էն վերինն էրուսաղէմը շատ ուշ տեսնար:

Մեռնելէն երկու օր առաջ, շալ գոտի մի ունէր, իրիսկուջս կողովաւ հանեց, սէնէթը ինծի տուաւ, հարիր գշկուր ըլ ժամկոչին, ասացէք աէր զողին լուսաւորեսցէ, մնացականացն եւս օր արեւշատութիւն տացէ:

Խարբերդ 25 Հոկտ. 97.

### ԶՈՒԱՐՃԱԼԻՔ

Մայրը. — Զարուհի... , ատ ի՞նչ լկատած, լկուած կը պօսս կոր, չի՞ս ամչնար: Նայէ, Տիրանը ինտոր խելօքիկ նստեր է:

Զարուհի. — Հարկաւ, և հայրիկ մայրիկ» օյինի կը խաղանք կոր, ես «մայրիկն» եմ Տիրանն ալ՝ «հայրիկը»:

\* \* \*

Պարտատէրը. — Զեզի ունեցած պարտքս վճարել կուզեմ... :

Պարտապահանջը. — (Չեռքերը չփելով). Ա՞ն, շատ ուրախ եմ, հրամմեցէք, նստեցէք: Մօ՛, խահուէ մը ըսէ է փէնտիին:

Պարտատէրը. — (Խահուէն խմելէն վերջը) ... Բայց չպիտի կրնամ... :

Երկու Անզլիուհներ կը խօսակցէին:

Ա. Անզլ. — Շատ ուրախ եմ որ «հայ» ծնած չեմ:

Բ. Անզլ. — Ինչո՞ւ:

Ա. Անզլ. Քեզի համար ուրիշ մէկն է որ «էրիկ» կ'ընտրէ, ի՞նչ փաղափար:

Բ. Անզլ. — Գիտեմ, բայց վերջն ալ յանցանքը ուրիշ մը վրայ ձկելուն միփթարութիւնն ալ կայ:

\* \* \*

Գինեմոլ հայր մը՝ իր տղուն. — Սերգիս ծօ՛, ստ

Հիշեն տար տէ դիմացի մէխանէչն լեցուր պեր :

Սերգիս . — Բարան տուր , հայրիկ :

Հայրը . — Բարայով ամէնն ալ կը լեցունեն , մարիքէթ բարասը լեցունելու է :

Սերգիս շիշը տանելով դուրս կ'երթայ եւ քիչ մը վերջը կը վերապառնայ պարապ շիշով :

Հայրը՝ պարապ շիշը տղուն ձեռքէն առնելով անմիջապէս բերնին կը տանի . «Աս ի՞նչ է ծօ' , պօշ է նէ» :

Սերգիս . — Տոլու շիշէն ամէնքն ալ կը խմնի , մարիքէթ պօշ շիշէն խմնելու է :

\* \* \*

Դատաւորը . — Հիմա . ի՞նչ պատճառ ունիս հաւատալու թէ՝ ամբաստանելու իւր ձեռքով իւր տունը կամովին այրած է :

Վկան . — Որովհետեւ եթէ ուրիշինը վառէր , ապահովութեան ընկերութենէն՝ իրեն բան մը չպիտի վճարուէր :

\* \* \*

Անցեալներս՝ Ուսուցիչ մը՝ ընկերութեան մը մէջ , վիճաբանութեան կը բանուի կարծեցեալ հայ ազնուական պարոնի մը հետ : Այս վերջինը քաղաքավարութեան սահմաններէն դուրս ելել կ'սկսի , եւ հեղնական կերպով մը կը հարցնէ , «Վարժապետ , հայրդ նէճի՞ էր» :

Ուսուցիչը . — Երկաթագործ :

Պարոնը . — Կը ցաւիմ որ ձեզի ալ երկաթագործ մը չէ ըրեր :

Ուսուցիչը . — Խնդրեմ , ըսէիք ինձ թէ ձեր հայրը նէճի՞ էր :

Պարոնը . — Հայրս ազնուական մըն էր :

Ուսուցիչը . — Կը ցաւիմ որ ձեզի ալ ազնուական չէ ըրեր :

\* \* \*

Ուրեմն ըսել կուզէք թէ ըսածս սո՞ւտ է :

— Է՞մ , չէ , այդչափ անկիրթ ըլլալ չեմ ուզեր , բայց սա կրնամ ըսել որ առաջին կարգի «զրախօս» մը կը լայիք :

\* \* \*

Իրողութիւն մը .

Անցեալ օր մուրացկան մը եւ «Շիրքէթնի տումաւկալաճառի» մը մէջ հետեւեալ խօսակցութիւնը տեղի կունենար :

Մուրացիկը . — Եփէնաի , պիր բարամ եօդ , ամաիւսկիւտարա կէչմէք իսթէրիմ :

Տոմսակավաճառը . — Գաչ քիր բարան եօդ , հապուրտա գալմըսըն , հա իւսկիւտարտա , ֆարզը եօդ , տէյի՞լ մի :

\* \* \*

Այցելուն . — Շատ սիրուն «պէպէ» մը ունիք , Տիկին :

Տիկինը . — Եւ խելացի , շատ խելացի :

Այցելուն . — Հըմ , իրա՞ւ :

Տ . — Այո , ի՞նչ որ ըսեմ կը հասկնայ , դեռ հոգիւ 8 ամսու է :

Ա . — Ի՞նչ կըսէք :

Տ . — (Երախսային զառնալով) . Անանկ չէ , իմին ոմինի մինի» , «գուշի» , «թիչի» , «խուշի» , «միլի» , «միլիս» , «ալլի» , «խամախը» . . . .

Ա . — Զեր այդ ըսածներուն բոլորն ալ հասկցաւ հիմա :

Տ . — Անչուշ :

Ա . — Իրաւ խելացի է եղեր :

## ՆԿԱՐՆԵՐ

Վարժապետ , Քալիֆօրնիան աշխարհիո ո՞ր մասին մէջ կ'իյնայ :

— Աղէկ միաքս ինկաւ , դուն երկու շաբաթէ ինչո՞ւ շաբաթական չես բերեր կոր :

— Վարժապետ , հայրիկս մանրուկ չունի եղեր աէ անոր համար չըերի :

— Հայոէ գնա անդդ տէ համարդ կարդայ :

— Փէք աղէկ :

— Միւսիւ միւսիւ , վարժապետ , բայց Քալիֆօրնիան աշխարհիս որ մասին մէջ կ'իյնայ :

— Դուն ձայնաւոր դաս կ'առնե՞ս կոր :

— Այո , վարժապետ :

— Եյ երկու օր է ինչու եկեղեցի չես իգար կոր :

— Վարժապետ , հայրիկս ըսաւ որ տիրացութիւն չընեմ : «Եյէր տիրացութիւն սորվեցնելու միաք ունենամ նէ անանկ խըլէզ տիրացու . Յակոբէն գաս առնել չեմ տար , չէնք չնորդք տիրացուէն առնել կուտամ . անոր գիտցածը ինչ է , մեղք չէ այսքան փարաներուն , տահա ան շիտէ շիտակ հայմեր մը չիյտէ » ըսաւ :

Ծօ շ . շ . այս գպրոցին քու հայրիկդ ի՞նչ կը խառնուի , չաթ , բաթ , չաթ :

Մէզաթ , մէզաթ :

— Եիւզաէ օթուզ ըլա մալ սաթը եօրում :

— Ի՞նչ կ'ընես Գրիգոր աղա , հարիւրին եռուուն պակաս ապրանք կը ծալիսմ կոր , եկոզը պօշ չեմ ձգեր կոր քի , պարէ տարի գլուխ գործիս ուզուրը բացուի :

— Ասանկ երթաս նէ գործդ տարեգլխուն չմնար ամսու զլխուն կը բացուի :

\* \* \*

Ծօ միւսիւ կթիէնին տունը գիտե՞ս , սա մէքթուպը հոն տանիս :

— Զէ ամա կը հարցունեմ , Թաէ՞նկ է ատ մարդը :

— Զէ Հայ է , սէօպաէ ալաֆուանկա պիտի ըլլայ , ինչ է նէ , սա հետեւի սօխախը գարձիր տէ հոն հարցուր :

— (Դուռ մը կը զարնէ) , Պագ սանա միւսիւ կթիէն սիզ մի սինիզ :

— Եօգ այ օղուլ, եանլրչ, պօշտա կէզէլի էթ եէտիյիմիզ եօգ :

— Քա դիմացի Ագապիին տունը չըլլայ :

— Նէ մինասիպէթ, անոնք տայժա գլուխ կուտեն :

— Պարսանա օղլում, շու 20 նումէրօյա պագ, օնլարա հէր կիւն քասապ կէլիր, պիր օրայա սօր, ամմա պիւմէմ քի հէր կիւն էթ մի կէթիրիր հօգսա փարա իշխն մի կէլիր :

— Աղա, աֆ իտէրսին, պէնիմ սօրտուղում ատամ իսմի տիր :

— Այ օղուլ, կիւճէնմէ, նէ՞ պիչիմ ատամ տըր, մահալէտէ պիզ պիրալիրիմզի թանըրըզ :

— Նէ պիէլիմ, զաիփ, հաֆիփ ուզուն պօյլու :

— Քա Մարեօնքային աղան չըլլայ, հաֆիփ կ'ըսէ կոր :

— Սուս եղիր քա, դուն ալ ինչ պօշպօղազ ես, մահալէն ինչ կայ չկայ պիտի զրուցե՞ս :

— Մէն պաշգա պիրինէ սօր թանըմայօրըմ :

— Հայ ասանկ ինքահայրերուն ալ բանին ալ, որ ասանկ անուններ կը դնեն աէ հալին ալ մեղը կը իսթին, կ'ըսէ ու նամակը կը պատռէ :

\* \* \*

Աս ի՞նչ է, սխտոր կերած ես :

— Այո՛ :

— Եւ սակայն առաջուց դուն սխտոր չէիր սիրեր :

— Հիմայ սիրելու ստիպուեցայ :

— Ի՞նչպէս :

— Առջի օր բարեկամիս մէկը սխտոր կերած սենեակս եկած էր, այս միջոցին պարաւատէրէրէս մին եկաւ ու սենեակը մտած չմտած սխտորի հոտն առնելուն պէս փախաւ : Ես ալ առտուները սենեակս չբացած սխտոր կուտեմ անանկ գործի կորմ կոր :

— Անանկ է նէ սա սխտորին ես ալ վարժուիմ :

### ԽԵՐԻ ԱՆԻՇԵՄ ԱՅՆ ԽԱՅՐԱԹԻՆ ՄՆԱՑ ՑԱՒԾ, ԳՆԱՑ ՓՈԹԻՆ

Բարի երթաս, Ագապի տուառ, ո՞ւր ասանկ կը վազես կոր :

— Սուս մի հարցներ քուրուկ, սա հէքիմին տունին կուգամ կոր, նսաըլ քալելս խապար չեմ :

— Ինչո՞ւ, ինչ կայ որ :

— Քա ըրուրուկ, Բուրուլիս ձեռքին երեսը շատոնցուընէ պէրի է քի ուսեցք մը կար, սիրս փորս կը հատնէր կոր քի օր մը հէքիմի մը ցցունեմ աէյի, գիտես եա աղջիկ տղայ է, ինչու խոր մնայ : Թամամ ասօր առի առչիս ձգեցի տարի, սա ի՞նչ հէքիմ է, դուրսէն նոր եկաւ նէ, մօրուքլու :

— Եյ հա, կիտծա, Անանը . . . :

— Հա իշտէ հոն տարին : Քա մեղայ սահաթներով սպասեցինք, մէյմալ նայիս քի, իւրզմէթ քեարը ձեռուընիս թուղթ մը տուաւ, պէքլէյէցինք պէքլէյէցինք իրի-

կուն եղաւ : Կիւճպէլա լէօպէթնիս եկաւ, հէլէ ներս մտանք . Քա խլոտ մարդ մը . նէ իսէ նայեցաւ, պան մը զրեց չկար իջանք քի, Բուրուլիս պօթիններուն աեղը չիթթ մը հին հոտած կալոշներ ձգեր են :

— Քա իրա՞ւ կ'ըսես :

— Խաչոր :

— Եյ պան մը չըսիր, չը վնասուեցի՞ք :

— Ի՞նչ կ'ըսես կոր, տունը տակն ու վրայ ըրի ամա, որի կ'ըսես, հերիփնները երեսիս կը պոռան կոր քի և իշթէ գուք ասանկ էք, ձեզի պէս մարդուն էյլիք չի վայլեր, թուղթ հանեցինք որ ալ խօսք խորաթայի պատճառ չըլլայ, դուք զարձեալ բան մը հանեցիք, լաստիկնիս խոյպ եղաւ, եախօտ ան մնէ առաջ մտաւ, մննք ալ շաշըրմիշ ըրինք ինչ ընկերնիս պահնէիք, հոս օրը հարիւր մարդ կը մտնայ կիլէ» կ'ըսեն . Քա մեղա, ես ալ խպնելուս ծանս կարեցի, մէյ մոլ խայրաթ հէքիմի չերթամ ըսի, չիւնքի աղջկանս ձեռքը ցուցնեմ ըսելիքէն զավալըցին ուռքը խունտուրածին ցուցուցի :

### ԴԱՐՁԵԱԼ ԹՌԱԽՈՄԱՅԻ ՎՆԱՍՆԵՐԸ

(Շարունակութիւն 19 թիւէն)

— Էյ ճանրմ, հիմա պատմէ նայիմ ինդիրը :

— Հարսին եղբայրը . Ես կ'ըսեմ քի, առաջ Պատրիարքարան դիմենք՝ վերջը խտիրուան ընենք :

— Անդիէն հարսը : Ո՛չ, ինծի մտիկ ըրէք, հիմա երթալու է տուած դրախոմանիս ետ առնելու է . մեղայ նորէն խըսմէթ մը ելնէ նէ ինչս պիտի տամ :

— Ասդիէն հարսին մայրը : Քա քիչ մը սուս եղիք, մէկիկ մէկիկ գործ հասկըցնեմ, վո՞ւյ կայծակներու կայ, սա նայէ ըշգըրըկս բռնեց, շաշըրմիշ ըրի, ի՞նչ կ'ըսէի կոր . հա իմ ըսածս սա է քի . . . :

— Փաստարանը պօռալով . Աս ամէնքնիդ մէկ քերան խօսելու ելնէք նէ՞ ես բան մը չեմ կրնար հասկընալ :

— Առաջ քանի մը բան ունիմ հարցնելիք :

— Դուք հիմա վիեսան կ'ընդունիք . առաջ ան ըսէք ինծի :

— Փեսան խապո՞ւլ ընել՝ անպատուութիւնը խապուլ կ'ընենք . ան մարզը խապուլ չենք ըներ,

— Հսկել է որ փեսան չէք ընդունիր :

— Տուած դրախոմանիս ետ առնել կուզենք :

— Ետա աղէկ :

— Եյ անանկ է նէ՝ մի քանի կէտեր կայ հարցնելիք անոնք պէտք է որ առաջուց զիտնամ : Հսէք նայիմ ժամը քանինիս եղաւ կոիւը :

— Ժամը վեցուկէսին :

— Վեցուկէսին մի :

— Այս :

— Ետքէն ի՞նչ եղաւ :

— Ինչ պիտի ըլլայ . Ետքէն ըրինք չըրինք մանչուն բերնէն, և Ետ աղջիկը չեմ ուզեր » խօսն առինք . մեր

ալուգտծն աղ էր զաթէն։ Հիշա զրախօսման եւս առնել  
կուզենք, փեսան չենք ուզեր։  
— Քահանայ գտնուեցա՞ւ այն ժամանակ։  
— Այո, քահանայ ալ կար քէհեան ալ կար։  
— Քահանան «Որդենակ իմ, տէր ես զու մինչեւ ի  
մահ հնազա՞նդ ես» տէյի հարցո՞ւց։ Աղջիկը զլուխը  
ծռե՞ց մի։  
— Ամէնքը մէկէն։ Գործը այդ տեղուանքը չեկած  
փեսան դուրս ելաւ։  
— Ատոր վրայէն գիշեր անցա՞ւ։  
— Հապա, երեք ժամ անցաւ։  
— Բրոթէսթօ ըրի՞ք։  
— Բրոթէսթօն ի՞նչ է քի, մինք անանկ բան չենք  
գիտեր։  
— Պատրիարքարան դիմեցի՞ք։  
— Զէ, աճապա երթալինք, ի՞նչ կ'ըսես։  
— Պէտք չէ. անհոգ եղիք, ստակները անկէց պիր  
թէմամ կ'առնուի, քիչ մը մասրաֆ պիտի ըլլայ։ Խնձի  
սըկէց գօնեագ մը տայիք, միտէս ալթի սթ կրլայ կոր։  
— Հրամմեցէք էֆէնտիս։  
— Կուզէք նէ մէկ հատ մըն ալ տամ, մարսողա-  
կան է։  
— Ճանըմ, չու չիշէյի եանընս դօյուն իսթէսիկի  
գատար աֆիյէթ էթսին, ափւյինտէն դալմա, վարը տօ-  
լապին տակը չէքէր կայ ան ալ բեր։  
— Գուղում էֆէնտիս, քանի՞ դրուշ մասրաֆ կ'եր-  
թայ աճապա։  
— Եյ սանկի 10 ոսկիի չափ մասրաֆ կըլլայ ամմա,  
գործն ալ սըրային կը մտնայ. դուք իմ ըսածն նայեցէք.  
աս տեսակ խնդիրներուն ես ծուծը հանած եմ, քիչ մը  
խնձոր ունիք նէ չնորհ ընէիք, զէրէ գօնեակին հետ ա-  
ղէկ կըլլայ։  
— Հրամմեցէք։  
— Էֆէնտիմ, Պատրիարքարան ալ երթալու ըլլաք  
նէ, անհոգ պիլէ ինձի պիտի հարցընեն ու իմ տուած  
խորհուրդիս համեմատ վճեռ պիտի տան, մատամ քի ձեր  
փաստաբանն եմ. այս գօնեակը ուրկէ՞ց կառնես կոր,  
բերնիր բէք համով եկաւ։  
— Ճանըմ էֆէնտիմ, չէքինմի մի ըլլաք, հրամմե-  
ցէք անուշ ըլլայ։  
— Ես հէմ կը խմեմ հէմ գործին ինչ ըլլալն ալ կը  
հասկընամ, վազը ժամը ութին փեսայ ոլաճախը սատկ-  
ները իր ձեռքովը կը բերէ։  
Փաստաբանին այս վճռական խօսքին վրայ՝ ամէնքը  
մէկէն որախութիւններնէն ոտքի ելնելով, կ'սկսին սեն-  
եակին մէջ փաստաբանին հետ աղուոր սիրթօ մը խա-  
ղալ, այս կեղծ փաստաբանը գօնեապին չիշը լմեցընէլէն  
յետոյ, 5 ոսկի ալ փէն կ'առնէ ու վրայէն սիկոր մը ու  
խահուէ մը ալ կը խմէ, եւ կեցիք բարեաւ ըսկելով կ'առ-  
նէ կը քալէ։

(Նարունակելի)

## ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սմէն. Ս. Պատրիարք Հայրը Գչ. առաւատ Պէշիկ-  
թաշ անցնելով, Բարձր Յարութիւն փաշայի այցելութիւն  
մը առաւատ։

Ն. Արբազնութիւն ուշ առեն Պատրիարքարան եր-  
թալով եւ օրուան ընթացիկ զործերով զբաղած ըլլալուն  
չըրցաւ նախագահնել կրօն. Ժողովոյ նստին որ տեղի ու-  
նեցաւ ատենապետութեամբ Գիր. Գրիգորիս Արքեպիսկոպոս։  
Յովհաննէսեանի. Ժողովով զբաղեցաւ ամուսնական եւ  
անհատական խնդիրներով։

— Գիր. Գրիգորիս Արքեպիսկոպոս։ Յովհաննէսեան Գչ.  
օր Ս. Պատրիարք Հօր հետ մէկ ժամու չափ առանձին  
տեսակցութիւն մը ունեցաւ, այս տեսակցութեան պահ  
մը ներկայ գտնուեցաւ Ալէտաթեան Սրբազան։

— Գչ. օր Ազգ. Պատրիարքարան, Ս. Պատրիարք  
Հօր այցելութիւն առւին Գիր. Տ. Եզնիկ եպիսկոպոսկ.  
Սպահունի, Տ. Եզնիկ Ծ. Վ. Գալիքաքեան, Բրոխորօնիան  
Վարդան, Դուրիեան Թաթուլ եւ Սրբարդեան Գրիգոր վար-  
դապետաները։

— Ամէն. Ս. Պատրիարք Հայրը հինգչարթի օր Ղա-  
ւաթիոյ Խորհրդարանը նախագահեց Սահմանադրութեան  
վերաբնիչ Յանձնաժողովոյ նստին, որ զբաղեցաւ Ստե-  
փան փաշա Սալահնեանի մատուցած ծրագրին ընթերց-  
մամբ։

Ժողովոյ հինգչարթի նստին, Ստեփան փաշա Առ-  
շանեան ներկայ չըրցաւ գտնուիլ անձնական ակարու-  
թեան պատճառաւ։

— Ս. Պատրիարք Հայրը հինգչարթի Յանձնաժողովոյ  
նիստէն վերջ այցելութիւն մը առաւատ Սեբաստիոյ  
Առաջն. Գիր. Տ. Պետրոս Արքեպիսկոպոսի, Ն. Արբազ-  
նութիւն մինչեւ իրիկուն Ղալաթիոյ Խորհրդարանը զբա-  
ղած ըլլալով, չըրցաւ Ազգ. Պատրիարքարան երթալ։

— Ս. Պատրիարք Հայրը հիգմիր, Անդրիանուպոլիս  
եւ Ազչէիր նամակներ գրելով հինգչարթի օր, յանձնա-  
րարեց Առաջնորդարանաց. որ հոն տեղեր գտնուող ու  
թափառող պանդուխուներն յորդորեն որ իրենց զաւակաց  
եւ ընտանեաց պիտք եղած խնամքը տամին եւ օգնու-  
թիւն զրկեն մանաւանդ ներկայ տօնական օրերու մէջ։

— Սլաշկերտի եւ Պայտիսի նորընտիր Առաջն. Տե-  
ղապահ Տ. Մամրէ Վ. Մարգարեանի պաշտօնավարու-  
թեան նկատմամբ վիճակայնոց կողմէ գոհունակութեան  
համբազիր եկած ըլլալով ի Պատրիարքարան, Ս. Պատ-  
րիարքն հինգչարթի քաջալերական նամակ մը ուղեց  
յիշեալ վարդապետին։

— Տ. Գէորգ Ծ. Վ. Երէցեան՝ եղիսկոպոսութեան  
ուստիճան ընդունելու նպատակաւ էջմիածին երթալու  
համար անցագիրն ուսացած է. Ճամբայ պիտի ելնէ. երբ  
Բեղերապուրկէ սպասուած արտօնագիրն հասնի։

## ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վերջին թղթատարով եկաղ յունական թերթերը կը զբնի թէ Պոլսոյ Հելլէն պատուիրտակները տեղի ունեցած բանակցութեանց մասին մանրամասն աեղեկագիր մը պատրաստելով Յունաստանի Սրտառքին գործոց նախարարութեան դրկած են :

— Յունաստանի թերթերուն նայելով, շոգենաւներու երթեւեկութեան, հիւպատ. մներու եւ տասնց նման կարգ մը պայմանագրութեանց բանակցութիւնները այսօր սկսուած պիտի ըլլան : Մ. Տուրութիս որ իբրև Գ. պատուիրտակ պիտի մանակցի այս բանակցութեանց ճամբայ ելած է Պոլիս գալու համար :

— Մոնիդէոս կը ծանուցանէ թէ Յունաստանի թագուորւ չորեցաբթի գիշեր վաւերացուցեր է վերջնական Դաշնագիրը : Մ. Բաբահորկիստիս, որ Աթէնք տարած էր Դաշնագիրն յատուկ շոգենաւով հինգչարթի իրիկուն Պիրոնէ ճամբայ ելեր է Կ. Պոլիս բերելու Հաշտութեան վաւերացեալ Դաշնագիրն եւ այս առառու մոյրաքաղաքս կը հասնի :

— Այսօր կամ Կիրակի Հելլեն պատուիրտակները Խարիճիեր պաշտօնատունն երթալով, հաշտութեան Դաշնագրոյն փոխանակութիւնը պիտի կատարեն :

— Հանեւելն կը հեռագրեն . Լոյտի շոգենաւով 70ի չսպի աւստրիացի զորքեր եկան հոս, անտոց մէկ մասը իզզէտին ամրոցը դրկուեցաւ :

— Երկուշաբթի առառու գեսպանները եւ գեսպաննատանց գործակատարները նիստ ըրին աւստրիական գեսպաննատնը :

— Աւստրիուկան Վիենն եւ Սարեկլիր մարտանաւերը Եզմիր հասան :

— Լորտ Վարքորթ մէկ քանի անգլիացիներու հետ Աթէնքէն Տարտանէլ գացած է, ուր պիտի այցելէ Տրուվադայի աւերակները :

— Հինգչարթի օր Մեծ Տէրութեանց գեսպանները աւստրիական գեսպաննատան մէջ նիստ ըրին :

— Ռուս հասգէտներու կողմէ բերուած զիրքերէն ու տետրակներէն մաքսատարք չպիտի առնուի, պայմանով որ գրաքննութիւնը աշքէ անցընէ զանոնք :

— Այսընի գատական քննիչ Ապտիւլ Հալիմ պէյ իր օգնականին՝ Միսաք էֆէնտի ընկերակցութեամբ Մազնիսա գացած է քննական պտոյտի մը համար :

— Յունաստանի հին սահմանագլխին վրայ, Տիշքաթափ մօսերը զարձեալ մէկ քանի խումբ յոյն աւազակախումբեր է երեւան ելած են . անցած երկուշաբթի 25 ոստիկան զինուորներ 18 հոգինոց աւազակախումբի մը հետ հռուի բունուեցան, որ անեւց մէկ ժամ . խումբին պետք Այամավրացի Թամաւ վիրտուոր՝ եւ իզտինլի Եանի ողջ ձերբակալուեցան, բայց միւսները յաջողեցան փախչի :

## ՅՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ «ՄԱՂԻԿ»Ի

ԱՏԱՆԱ. Տիգրան էֆ. Սէքզէնհան . — Քանիցս զրուեցաւ ձեզ թերթիս բաժանորդագնոյն համար եւ խուսափաղական պատասխան եւ լուսթիւն վճարեցիք մեզ : Ինչ որ չենք կրնաբ ձեր հաշուոյն անցընել : Թերթին ուղարկումը կը զարդիցնենք, սակայն պահանջնիս չենք նորհեր :

ՀԱԼԵՊ. Սարգիս էֆ. Պողիկեան . — Օգոստոսի սկիզբը կը գրէք թէ մէկ երկու շաբաթէն պիտի զրկէք բաժանորդագիրներն, եւ անա ՚իելտեմբեր եկաւ եւ գուք 8—10 բաժանորդագիրն կը գանձէք ու մեզ չէք զրկեր . ինչ պատուական գործակալութիւն . . . : Թերթերուն ուղարկումը կը զարդիցնենք յետ այսօրիկ . եւ եթէ չի փութաք վճարել բաժանորդագիրներն մեք ունիմք միջոց գանձելու զայնս թէպէտ քիչ մը անհաճոյ թուի ձեզ այն :

## 1898

### ԳՐՊԱՆԻ

#### ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ - ՕՐԱՑՈՅՑ

Լոյտ կը տեսնէ քանի մը օրէն, բաց ի Օրացուցական ամէնս մանրամասնութենէ կը պարունակէ երկաթուղւոյ, տեղական եւ օտար թղթատարաց, զրոշմաթղթի եւ Փօնօիք վերաբերեալ շատ կարեւոր գիտելիքներ :

Յուշատետրը է եւ գեղեցիկ գրանի տետր մը, ուր օրուան մանր հաշիւք եւն . կը նշանակուին անդ : Մէն մի երես 2 օրի բաժանեալ է եւ տամնական տող բաց ձկուած :

Գին լաթակագմի 2 1/2, նոյնը ոսկեզօծ, մատիափ աեղ եւ քառթի ճղտան 4 զրշ, նոյնը ամբողջ կաշի 7 1/2 նոյնը ընտիր թղթի վրայ տպուած 15 զւրուշ : Մաղիկի բաժանորդաց կը խրկուի առանց փոսափ ծախքի :

Կեզրոնատեղիք, հրասարակչին՝ Զ. Թորոսեանի գրատունը, Զագմագնը ըլլալ Վալիտէ խան, եւ Պաղտատլեան գրատունն Սուլթան Համամ թիւ 14 :

Շատ գնողներու միծ զեղչ կը արուի : 100 օրինակի յանձնարարութեան համար սովորականէն 15 % աւելի զեղչ :

#### ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑ

1898 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՊԱՏԿԵՐԱԾԱՐԴ  
Հրատարակութիւն Նշան Կ. Պերպերեան  
Կ'գմնուի ամէն գրավաճառաց քովի գին 6 զրուշ

Արտօնատր Ա. ՍԱԲԱՑԵՍՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՐԳԻՆ  
( Նախակին ՊԱ. ՊԱ. ՏԱ. ՏԱ. ՏԱ. ՏԱ. )  
Կ. Գոլիս, Սաւլըան Համամ 14.